

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 5C/20/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3812214837  
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 08. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Klaudia Šišková  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2014:3812214837.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudkyňou JUDr. Klaudiou Šiškovou v právnej veci navrhovateľa: Slovenská sporiteľňa, a.s., so sídlom v Bratislave, Tomášikova 48, IČO: 00 151 653, zastúpeného Havel, Holásek & Partners s.r.o., advokátska kancelária, so sídlom v Bratislave, Mlynské Nivy 49, IČO: 36 856 584, proti odporkyňi: X. X., nar. X.X.XXXX, naposledy bytom K., Q..Y.. Š. X/X, t.č. na neznámom mieste, zastúpenej opatrovníčkou JUDr. Q. V., zamestnankyňou Okresného súdu v V., o zaplatenie 2.051,08 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd konanie v časti o zaplatenie 9% ročného úroku z omeškania zo sumy 99,52 eur od 4.7.2012 do zaplatenia z a s t a v u j e .

Odporkyňa j e p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 2.051,08 eur s 9% ročným úrokom z omeškania zo sumy 1.697,17 eur od 4.7.2012 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a .

Odporkyňa j e p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania pozostávajúcu z trov právneho zastúpenia v sume 607,97 eur a iných trov v sume 123,- eur na účet právneho zástupcu Havel, Holásek & Partners s.r.o., advokátska kancelária, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom podaným proti odporkyňi pôvodne domáhal zaplatenia sumy 2.051,08 eur s riadnym úrokom vo výške 18,40% ročne zo sumy 887,29 eur od 4.7.2012 do zaplatenia a úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 1.796,69 eur od 4.7.2012 do zaplatenia a nároku na náhradu trov konania. Návrh zdôvodnil tým, že odporkyňa uzavrela dňa 29.1.2007 s navrhovateľom zmluvu o splátkovom úvere, ktorej súčasťou boli Všeobecné obchodné podmienky (ďalej „Všeobecné podmienky“), Osobitné obchodné podmienky SLSP pre poskytnutie úverov a povolených prečerpaní (ďalej „úverové podmienky“) a Sadzobník poplatkov. Na základe zmluvy navrhovateľ poskytol odporkyňi úver vo výške 863,04 eur, ktorý sa odporkyňa zaviazala splácať v pravidelných mesačných splátkach po 24,07 eur k 10. dňu v mesiaci, prvá splátka bola určená dňom 10.2.2007 a konečná splatnosť úveru dňom 10.1.2012. Výška úrokovej sadzby bola dohodnutá v zmluve vo výške 18,40% ročne a RPMN si účastníci dohodli vo výške 25,57% ročne. Odporkyňa si povinnosti zo zmluvy riadne a včas neplnila, dostala sa do omeškania už so splatením 2. splátky. K 3.7.2012 predstavoval dlh odporkyne z tohto úveru sumu 1.156,11 eur a pozostáva z kapitalizovanej istiny 887,29 eur, riadnych úrokov vo výške 59,49 eur, úrokov z omeškania v sume 197,44 eur a poplatkov 11,96 eur. Účastníci uzavreli spolu dňa 17.9.2004 aj zmluvu o bežnom účte, predmetom ktorej bolo zriadenie bežného účtu pre odporkyňu, vydanie debetnej platobnej karty a poskytnutie povoleného prečerpania. Navrhovateľ odporkyňi poskytol povolené prečerpanie do výšky 896,24 eur, a to oznámením o poskytnutí povoleného

prečerpania zo dňa 17.10.2006. Dňa 22.7.2011 navrhovateľ odporkyni poskytol úver vo výške 738,50 eur. Súčasťou zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky (ďalej „Všeobecné podmienky“), Osobitné obchodné podmienky SLSP pre poskytnutie a používanie Elektronických služieb a Platobných kariet (ďalej „úverové podmienky“) a Sadzobník poplatkov. Navrhovateľ umožnil odporkyni čerpať úver tak, že realizoval platobné príkazy odporkyne na prevod alebo výbery hotovosti odporkyne. V zmluve, resp. úverových podmienkach, či sadzobníku poplatkov boli dohodnuté ďalšie náležitosti zmluvy a podmienky pre splácanie úveru - výška úverového rámca, úroková sadzba, splatnosť úrokov, konečná splatnosť úveru, úrok z omeškania, úrok z prečerpania a iné. Odporkyňa mala splácať úver tak, že bola povinná splatiť pohľadávku najneskôr v deň konečnej splatnosti úveru, pričom pohľadávka v čase do konečnej splatnosti bola splácaná formou započítania pohľadávky Slovenskej sporiteľne proti pohľadávke odporkyne z účtu odporkyne, a to vždy v momente vzniku pohľadávky odporkyne z účtu odporkyne a v rozsahu, v akom sa tieto pohľadávky kryjú. Odporkyňa využila možnosť čerpať úver, ale podmienky splácania riadne nedodržiavala a ku dňu 3.7.2012 jej dlh z tohto veru predstavoval sumu 894,97 eur, ktorá pozostáva z istiny vo výške 738,50 eur, úroku z omeškania v sume 56,95 eur a poplatkov v sume 99,52 eur. Pred prvým pojednávaním navrhovateľ vzal svoj návrh v časti o zaplatenie 8% ročného úroku z omeškania zo sumy 99,52 eur späť.

Odporkyni sa nepodarilo doručiť zásielky do vlastných rúk, jej pobyt súd napriek šetreniu nezistil, preto uznesením zo dňa 7.5.2014 č.k. 5C/20/2014-131 odporkyni v konaní ustanovil opatrovníka v osobe JUDr. Q. V., zamestnankyne Okresného súdu v Partizánskom. Opatrovníčka odporkyne sa na pojednávanie nedostavila, svoju neúčast' neospravedlnila, k návrhu na začatie konania sa nevyjadrila.

Súd pojednával v neprítomnosti opatrovníčky odporkyne podľa § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku a vykonal dokazovanie výsluchom právneho zástupcu navrhovateľa, oboznámením obsahu Zmluvy o splátkovom úvere zo dňa 29.1.2007, Zmluvy o bežnom účte zo dňa 17.9.2004, oznámenia o poskytnutí povoleného prečerpania zo dňa 17.10.2006, Zmluvy o poskytnutí balíka produktov a služieb pre fyzické osoby zo dňa 17.10.2006, Všeobecných podmienok, vyčíslenia pohľadávok ku dňu 3.7.2012, prehľadu transakcií úverov, Úverových podmienok, výpisu z úverového účtu č. XXXXXXXXXXXX a XXXXXXXXXXXX, Sadzobníkov poplatkov navrhovateľa, vyjadrenia navrhovateľa zo dňa 26.3.2014, ako aj oboznámením ostatného spisového materiálu a zistil tento skutkový a právny stav:

Dňa 29.1.2007 uzavreli účastníci zmluvu o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporkyni úver vo výške 26.000,- Sk, t.j. 863,04 eur. Účastníci si dohodli pevnú úrokovú sadzbu vo výške 18,4% ročne až do konečnej splatnosti úveru. RPMN bola dohodnutá vo výške 25,57% ročne. Odporkyňa sa úver zaviazala splácať v pravidelných mesačných splátkach k 10. dňu v mesiaci vo výške 725,- Sk, t.j. 24,07 eur, pričom dátum prvej splátky bol určený na 10.2.2007 a dátum konečnej splatnosti úveru dňa 10.1.2012. V zmluve si účastníci dohodli aj poplatok za správu úveru vo výške 60,- Sk mesačne, t.j. 1,99 eur. V zmluve si účastníci dohodli, že všetky údaje a náležitosti uvedené v základných podmienkach úverovej zmluvy sú platné ku dňu uzatvorenia zmluvy, ich zmeny sa riadia úverovou zmluvou, úverovými podmienkami a všeobecnými podmienkami. Od 1.10.2010 na základe sadzobníka bola výška poplatku za správu úveru vo výške 2,99 eur. Podľa čl. 5 bod 5.2 úverových podmienok si účastníci dohodli, že splatné úroky a poplatky sa dňom ich splatnosti stávajú súčasťou istiny. Odporkyňa uhradila navrhovateľovi celkom sumu 700,05 eur. Z vyjadrenia navrhovateľa vyplýva, že do omeškania sa odporkyňa dostala už so zaplatením 2. splátky a od 11.7.2009 u nej nastalo tzv. sústavné omeškanie. Navrhovateľ úhrady odporkyne započítal na istinu v sume 699,43 eur a v sume 0,62 eur na splatné úroky z omeškania. Ku dňu 3.7.2012 navrhovateľ pohľadávku voči odporkyni vyčísľil na sumu 1.156,11 eur. Táto suma pozostáva z istiny vo výške 887,29 eur (súčet čerpaného úveru, kapitalizovaných úrokov a poplatkov, od ktorého bola odpočítaná suma úhrad 699,43 eur), úroku v sume 59,42 eur (18,4% ročne zo sumy 887,29 eur od 1.9.2011 do 9.1.2012), úroku z omeškania v sume 197,44 eur (nesplatené úroky z omeškania z omeškaných splátok od 14.7.2009 do 3.7.2012) a poplatkov v sume 11,96 eur (poplatky od 1.9.2011 do 10.1.2012).

Dňa 17.9.2004 uzatvorili účastníci zmluvu o bežnom účte, predmetom ktorej bolo zriadenie bežného účtu odporkyni. Dňa 17.10.2006 uzavreli účastníci zmluvu o poskytnutí balíka produktov a služieb pre fyzické osoby, na základe ktorej bola odporkyni vydaná platobná karta. Súčasne listom zo dňa 17.10.2006 navrhovateľ odporkyni oznámil povolené prečerpanie k účtu vo výške 27.000,- Sk, t.j. 896,24 eur s úrokovou sadzbou 15,10% ročne (typ premenlivá). Odporkyňa mala splácať úver tak, že bola povinná splatiť pohľadávku najneskôr v deň konečnej splatnosti úveru, pričom pohľadávka

v čase do konečnej splatnosti bola splácaná formou započítania pohľadávky Slovenskej sporiteľne proti pohľadávke odporkyne z účtu odporkyne, a to vždy v momente vzniku pohľadávky odporkyne z účtu odporkyne a v rozsahu, v akom sa tieto pohľadávky kryjú (čl.11 úverových podmienok). Podľa čl. 9 bod 9.5 povolené prečerpanie zaniká momentom zániku úverovej zmluvy, na základe ktorej bolo povolené prečerpanie poskytnuté, alebo dňom stanoveným bankou v oznámení o poskytnutí povoleného prečerpania alebo v inom oznámení týkajúcom sa povoleného prečerpania. Odporkyňa uhradila navrhovateľovi sumu 459,15 eur, celkovo vyčerpala sumu 1.032,09 eur. Z dôvodu sústavného nepovoleného prečerpania navrhovateľ úver zosplatnil ku dňu 8.1.2010 a zrušil bežný účet odporkyne. Vyplýva to z vyjadrenia navrhovateľa ako aj z prehľadu transakcií na úverovom účte odporkyne. Ku dňu 3.7.2012 predstavoval dlh odporkyne 894,97 eur a pozostáva z istiny vo výške 738,50 eur (súčet čerpanej istiny 1.032,09 eur, úrokov za obdobie od 30.4.2009 do 8.1.2010 v sume 119,45 eur a poplatkov za obdobie od 30.4.2009 do 8.1.2010 v sume 44,71 eur, od ktorého bola odpočítaná suma 457,75 eur) a úrokov z omeškania v sume 156,47 eur. Z vyjadrenia navrhovateľa vyplýva, že úhrady odporkyne boli započítané na istinu úveru vo výške 457,75 eur a v sume 1,40 eur na úroky z prečerpania za obdobie do 8.1.2010.

Pred začatím pojednávania navrhovateľ vzal svoj návrh v časti o zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 8% ročne zo sumy 99,52 eur späť.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 52 ods. 1 až 3 Občianskeho zákonníka účinného v čase uzavretia úverových zmlúv spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 58/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľským úverom sa rozumie dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme.

Podľa § 3 ods. 6 zákona č. 258/2001 Z.z. pri úveroch formou povoleného prečerpania peňažných prostriedkov na bežnom účte poskytnutých bankou iným spôsobom ako na kreditné karty (§ 1 ods. 3) alebo, ak nemožno určiť ročnú percentuálnu mieru nákladov, musí byť spotrebiteľ najneskôr v čase uzatvorenia zmluvy písomne informovaný o

a) úverovom limite, ak je stanovený,

b) ročnej úrokovej sadzbe a poplatkoch platných od doby, keď bola zmluva uzatvorená a podmienkach, za ktorých môže byť zmenená a doplnená,

c) postupe a spôsobe zániku alebo ukončenia zmluvy.

Ak je na účte prípustné prečerpanie peňažných prostriedkov a toto prečerpanie trvá dlhšie ako tri mesiace, spotrebiteľ musí byť písomne informovaný o ročnej úrokovej sadzbe, poplatkoch a ďalších dôsledkoch.

Vychádzajúc zo skutkových zistení v predmetnej veci a citovaných ustanovení zákona považoval súd návrh navrhovateľa za dôvodný, i keď nie v celom rozsahu. Je nesporné, že medzi navrhovateľom a odporkyňou boli uzavreté zmluvy o úvere, pretože na základe požiadania odporkyne jej veriteľ Slovenská sporiteľňa a.s. Bratislava poskytol peňažné prostriedky, ktoré čerpala bezhotovostným spôsobom, resp. prostredníctvom príkazov na úhradu či inkaso. Rovnako bolo preukázané, že odporkyňa nesplácala úvery riadne a včas. Túto skutočnosť preukazujú aj výpisy z účtu odporkyne. Vzhľadom k tomu, že si túto povinnosť neplnila, navrhovateľ jej oznámil zosplatnenie celej dlžnej sumy úveru vyplývajúceho zo zmluvy o povolenom prečerpaní k 8.1.2010, v dôsledku čoho odporkyni vznikla

povinnosť uhradiť celú dlžnú sumu naraz. V prípade úveru vyplývajúceho zo zmluvy o splátkovom úvere došlo ku konečnej splatnosti úveru dňa 10.1.2012. Keďže odporkyňa dlžnú sumu neuhradila, navrhovateľ si uplatnil nárok na zaplatenie dlžnej sumy vyčíslenej ku dňu 3.7.2012. K tomuto dátumu mu vznikol nárok na úhradu sumy 2.051,08 eur, ktorá pozostáva v prípade zmluvy o splátkovom úvere z neuhradenej istiny úveru v sume 887,29 eur, úroku v sume 59,42 eur, úrokov z omeškania v sume 197,44 eur a poplatkov v sume 11,96 eur a v prípade zmluvy o povolenom prečerpaní z istiny v sume 738,50 eur a úrokov z omeškania v sume 156,47 eur. Súčasne vzhľadom k tomu, že odporkyňa je s plnením v omeškaní, vznikol navrhovateľovi nárok aj na úrok z omeškania podľa predpisov občianskeho práva (§54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, § 517 ods. 2 v spojení s nar. vl. č. 87/1995 Z.z.). Navrhovateľ si uplatnil úrok z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 1.697,17 eur od 4.7.2012 až do zaplatenia, t.j. v zákonnej výške.

Navrhovateľ si voči odporkyni uplatnil aj nárok na zaplatenie zmluvného úroku vo výške 18,4% ročne zo sumy 887,29 eur od 4.7.2012 až do zaplatenia. V tejto časti súd návrh navrhovateľa nepovažoval za dôvodný. Úrok 18,4% ročne bol zmluvne dohodnutý medzi účastníkmi do konečnej splatnosti úveru, t.j. do 10.1.2012. Po konečnej splatnosti úveru už tento nárok navrhovateľovi nepatrí. V prípade, že odporkyňa neuhradila dlžnú sumu tak, ako sa zmluvne zaviazala, vzniká navrhovateľovi po konečnej splatnosti úveru voči nej už iba nárok na zaplatenie úroku z omeškania (viď aj uznesenie Ústavného súdu SR sp.zn. IV.ÚS 476/2012, uznesenie NS SR sp.zn. 4Obo 143/98 ).

Súd preto vo veci rozhodol tak, že odporkyni uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 2.051,08 eur spolu s 9% úrokom z omeškania zo sumy 1.697,17 eur od 4.7.2012 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti rozsudku a v časti týkajúcej sa nároku na zaplatenie zmluvného úroku vo výške 18,4% ročne zo sumy 887,29 eur od 4.7.2012 do zaplatenia návrh ako nedôvodný zamietol.

Navrhovateľ ešte pred prvým pojednávaním vzal svoj návrh v časti o zaplatenie 9% ročného úroku z omeškania zo sumy 99,52 eur od 4.7.2012 do zaplatenia späť, preto súd konanie v tejto časti podľa § 96 ods. 1, 3 Občianskeho súdneho poriadku zastavil.

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa § 142 ods. 3 O.s.p. Navrhovateľ mal v konaní neúspech len v nepatrnej časti, preto mu súd priznal náhradu trov konania v plnej výške 730,97 eur. Trovy pozostávajú z trov právneho zastúpenia v sume 607,97 eur (3 úkony právnej pomoci po 91,29 eur - prevzatie a príprava zastúpenia, podanie návrhu na začatie konania, účasť na pojednávaní dňa 258.2014, 2 x paušál po 7,63 eur, 1 x paušál po 8,04 eur, náhrada za stratu času za 10 polhodín po 13,40 eur, náhrada cestovných nákladov na trase Bratislava - Prievidza a späť v sume 90,57 eur, DPH20% zo sumy 431,17 eur ..... 86,23 eur) a trovy za zaplatený súdny poplatok v sume 123,- eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Trenčíne prostredníctvom tunajšieho súdu v dvoch vyhotoveniach. Odvolanie musí obsahovať označenie účastníkov konania, voči ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, v čom odvolateľ vidí nesprávnosť rozhodnutia alebo postupu súdu, čoho sa odvolaním domáha, musí byť podpísané a datované. Odvolanie možno zdôvodniť len skutočnosťami uvedenými v § 205 ods. 2 O.s.p..

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie, podľa osobitného zákona, ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia /§ 251 O.s.p./.